

In the claims:

① (Amended) Apparatus for transferring a fluid to a sterile field comprising a casing having a first part and a second part, wherein said casing is configured to receive a syringe containing said fluid and maintain sterility of said syringe when said first part is connected to said second part, said syringe may be removed from said casing when said first part is disconnected from said second part, said first part includes a cavity is adapted to receive a first part portion of a syringe and allow sterile, fluid allows communication with said syringe from a non-sterile field outside said cavity casing, and said second part is adapted to receive a second part portion of said syringe, and at least one of said first and second parts is configured to allow operation of said syringe when said syringe is in said casing and said first and second parts are connected.

② (Amended) Apparatus according to claim 1 wherein said first part is adapted to receive a barrel portion of said syringe and said second part is adapted to receive the a plunger part portion of said syringe.

③ (Amended) Apparatus according to claim 2 wherein said first part is a rigid tube and said second part is flexible.

④ (Amended) Apparatus according to claim 3 1 wherein said one of said first and second part parts is a bellows.

⑤ (Amended) Apparatus according to claim 3 1 wherein said one of said first and second part parts is made of a thin flexible sheet.

⑥ (Amended) Apparatus according to claim 5 wherein said thin flexible sheet is in the ~~form~~ shape of a bag.

7. (Amended) Apparatus according to claim 2 wherein said first part is adapted to receive only part of said barrel portion and said second part is adapted to receive said plunger portion and a part of said barrel portion.

8. Apparatus according to claim 2 wherein said second part comprises means for releasable engagement of said plunger.

9. (Amended) Apparatus according to claim 8 wherein said means for releasable engagement comprises a ~~clip~~ clamp.

10. Apparatus according to claim 8 wherein said means for releasable engagement comprises a disc with a slot for receiving an end of said plunger.

11. (Cancelled)

12. (Cancelled)

13. (Cancelled)

14. (New) Apparatus according to claim 1 wherein said first part includes a connection configured to engage an inlet of said syringe for sterile, fluid communication between said syringe inlet and said non-sterile field.

15. (New) Apparatus according to claim 14 wherein said connection provides a lap joint between said casing and said syringe inlet.

16. (New) Apparatus according to claim 14 wherein said connection provides a Luer connector between said casing and said syringe inlet.

17. (Amended) Apparatus according to claim 14 wherein said connection provides a Luer connector on the exterior of said casing for engaging a needle located in the non-sterile field.

18. (Amended) Apparatus according to claim 3 wherein said rigid tube includes gripping elements.

Q2 19. (Amended) Apparatus according to claim 5 wherein said flexible sheet allows a user to grasp said syringe through said flexible sheet.

---